



Resumen público

Estándar RTRS de Producción de Soja Responsable

Ente de certificación

Associação Control Union Certificates

Contato:	Eugênio Svolinski Junior
Sítio web:	www.controlunion.com/certifications
Correio eletrônico:	certifications@controlunion.com.br

Delfino Llobet S.R.L

Contato:	Rodrigo Calvo y Fernando Tours
Correio eletrônico:	rodrigocalvoaragon@yahoo.com.ar ; fernandotours@yahoo.com.ar
Código de certificado:	RTRS-CUC-AGR-COC-0097
Validade del certificado:	25/03/2022 hasta 24/03/2027
Nombre del establecimiento agrícola o ubicación de sitios:	Santa Felicitas - Argentina

Auditoría	Última Fecha de Actualización
Auditoría inicial	02/11/2021
1ra Auditoría de seguimiento	
2da Auditoría de seguimiento	
3ra Auditoría de seguimiento	
4ta Auditoría de seguimiento	



"Associação Control Union Certificates is an RTRS full
recognized Certification Body"
RTRS-TMLA-CB-B0002
www.responsiblesoy.org

1. Datos generales de la Evaluación Principal

Nombre de la organización:	Delfino Llobet S.R.L
País:	Argetina
Persona de contacto:	Rodrigo Calvo y Fernando Tours
Estándar RTRS utilizado para la evaluación:	Interpretación Nacional Argentina del Estándar RTRS para la Producción de Soja Responsable Versión 3.1
Tipo de auditoría:	Individual
Certificación parcial:	Sí
Fechas de auditoría:	1-2/11/2021
Superficie total (ha):	7602
Área cultivada (ha):	3203
Producción estimada (toneladas):	12.043
Producción real (toneladas):	12.043

1.2. Proceso de certificación

1.2.1. Equipo de auditoría

Función	Nombre	Formación profesional (incluyendo área de especialización)
Auditor líder	Marcos Quaine	Ing. Agr., Auditor Líder ISO 14001, Auditor Líder RTRS 3.1, Auditor Unilever SAC, PepsiCo, Auditor CRS, Auditor SFS, Auditor FSA SAI.
Observador	Máximo Ferrari Ostry	Auditor Líder ISO 14.001, Auditor CRS.

1.2.2. Certificación

Código de certificado:	RTRS-CUC-AGR-COC-0097
Código CUC del certificado:	C883797RTRS.AGR-02.2022
Fecha de emisión:	25/03/2022
Fecha estimada de la próxima auditoría:	jul/22

1.2.3 Agenda de auditoría

Fecha	Hora	Sitio	Actividad
01/11/2021	09:00-9:30	Oficina Santa Felicitas Escritorio principal de la administración	Reunión de apertura
01/11/2021	09:00-13:00	Oficina Santa Felicitas Escritorio principal de la administración	Auditoría de documentación y registros. Manual de gestión; Estándar RTRS de Producción de Soja Responsable. Interpretación Nacional Argentina Versión 3.1 – 02/05/2017 Incluyendo Anexo I - Requisitos Generales del Sistema de Cadena de Custodia para Productores

01/11/2021	13:00-14:00	Oficina Santa Felicitas Escritorio principal de la administración	Almuerzo
01/11/2021	14:00-18:00	Oficina Santa Felicitas Escritorio principal de la administración	Auditoría de documentación y registros. Auditoría interna y no conformidades Cadena de custodia Estándar RTRS de Producción de Soja Responsable. Interpretación Nacional Argentina Versión 3.1 – 02/05/2017 Incluyendo Anexo I - Requisitos Generales del Sistema de Cadena de Custodia para Productores
02/11/2021	09:00-13:30	Oficina Santa Felicitas Escritorio principal de la administración	Auditoría de documentación y registros. Principios 1 - 5 Estándar RTRS de Producción de Soja Responsable. Interpretación Nacional Argentina Versión 3.1 – 02/05/2017 Incluyendo Anexo I - Requisitos Generales del Sistema de Cadena de Custodia para Productores
02/11/2021	13:30-14:30	Oficina Santa Felicitas Escritorio principal de la administración	Almuerzo
02/11/2021	14:30-17:30	Oficina Santa Felicitas Escritorio principal de la administración	Recorrida a campo (Santa Felicitas) y entrevista con personal. Estándar RTRS de Producción de Soja Responsable. Interpretación Nacional Argentina Versión 3.1 – 02/05/2017 Incluyendo Anexo I - Requisitos Generales del Sistema de Cadena de Custodia para Productores
02/11/2021	17:30-18:00	Oficina Santa Felicitas Escritorio principal de la administración	Reunión de Cierre

1.2.4. Consultas a las partes interesadas

Fue constatado un buen relacionamiento con las partes interesadas, no habiendo ninguna reclamaciones de las mismas

1.2.5 Metodología para el cálculo del tiempo de auditoría

Riesgos ambientales y sociales identificados:	<p>Aplicación de agroquímicos. Disposición final de envases de agroquímicos.</p> <p>Impacto sobre áreas bajas y cuerpos de agua. Control sobre contratistas.</p> <p>Cumplimiento legal.</p>
Tiempo estimado para evaluar el sitio:	2 días
Breve justificación:	Al ser la primera auditoría para el cliente se utilizaron dos días completos para revisar toda la documentación, recorrer estructura, lotes de producción y visitar stakeholders.

1.3.1. Principios y Criterios de la RTRS

Principio	Criterios	Desempeño del solicitante
	1.1	<p>El equipo de Santa Felicitas conoce la legislación nacional, provincial y ordenanzas municipales. La administración de Santa Felicitas esta anexada a un estudio jurídico (Marcos Mazzinghi) cuya oficina central esta en Buenos Aires. Los encargados responsables del campo llevan actualizada una matriz legal donde se cargan todas las leyes para su control y verificación de su cumplimiento. Durante la auditoría no se encontró evidencia de incumplimiento de este indicador. Se pudo observar el cumplimiento de la legislación aplicable. El equipo de Santa Felicitas esta adherido a un plan de promoción forestal y están certificados de acuerdo a las Buenas Practicas Agrícolas de la provincia de Cordoba. Por otro lado trabajan en conjunto con un asesor externo para verificar que se cumplen las leyes vigentes. El cumplimiento de la legislación aplicable se controla a través de una matriz legal. Los Ingenieros Agrónomos responsables del sector agrícola participa en el grupo CREA así como también en reuniones mensuales con distintos productores y reciben recomendaciones de especialistas para estar actualizados y cumplir rigurosamente con la legislación vigente. También participan en el grupo Rio y en el grupo Labrador compuesto por 15 Ing. Agrónomos. Tienen participación en Apresid y Chacra América. En todos estos grupos reciben actualización y recomendaciones de las leyes para su posterior aplicación.</p>

1. Cumplimiento legal y prácticas empresariales adecuadas	1.2	<p>Se encontraron conformes los contratos de arrendamiento del establecimiento. La empresa arrienda internamente el campos presentado a la certificación. Se pudo corroborar exitosamente que el nombre, la fecha de vigencia y la superficie de los contratos se encuentran en orden con la producción.</p> <p>Si bien es un establecimiento solo, cuenta con contrato de arrendamiento de partes.</p>
		<p>El equipo de Santa Felicitas identifica correctamente aquellos aspectos sociales, ambientales y agrícolas de la operación para los que se desean mejoras. Indicadores ambientales y agrícolas: Se verificó que se llevan registros de porcentaje de cobertura del suelo. Se utiliza una matriz de decisión que tiene en cuenta el promedio del freatimetro y el nivel de la napa para tomar la decisión de realizar rotaciones. Se lleva un control de los indicadores de bandas toxicológicas utilizados. También se registra y calcula el consumo de combustible para la actividad. Se realizan análisis del contenido de fosforo en el suelo para aquellos lotes que van a trigo o maíz. Para medir la materia orgánica del suelo se calcula el Índice IMO.</p> <p>Indicadores sociales: Se implementa un proceso de relación comunitaria correctamente documentada. El equipo de Santa Felicitas se encarga de informar a la comunidad, contratistas, y municipalidad acerca del alcance, objetivos y compromisos de la norma RTRS. Se encontraron identificados y seleccionados los indicadores social, ambiental y agrícola para la mejora continua. Para los indicadores agrícola se lleva un registro del porcentaje</p>

	1.3	<p>continúa. Para los indicadores agrícola se lleva un registro del porcentaje de gramíneas que hay en la campaña así como también la cantidad de materia orgánica en el suelo (índice IMO), el porcentaje de cobertura y la calidad/nivel de agua del freaticómetro (hay 6 freaticómetros distribuidos en el campo donde se lee el nivel de agua todos los meses). Por último se monitorea el uso de bandas toxicológicas para reducir el uso productos nocivos y evitar impactos negativos en el medio ambiente y en las comunidades vecinas.</p> <p>Se evidencio un grafico con la evolución de freaticómetro. El equipo de Ingenieros Agrónomos utilizan una aplicación (Appsheets) de registros donde cada indicador es registrado por los empleados a lo largo de las campañas. Todos los empleados tienen conocimiento de su funcionamiento y cuentan con la aplicación en su celular para registrar los datos. Los datos recolectados conforman una matriz de decisión que se solapa con la lectura del freaticómetro para tomar una decisión en cuanto a la rotación de cultivos. De acuerdo a los registros y la división de los ambientes en los lotes se decide la rotación mas adecuada. Como método de mejora continua también se realizan análisis de suelo para medir el nitrógeno, el fosforo y la materia orgánica y en caso de ser necesario se decide el método de reposición y mantenimiento de nutrientes para el suelo. Según la lectura de la napa se decide intensificar o no las rotaciones (ej cuando la napa esta muy baja no se realiza trigo).</p>
--	-----	---

	2.1	<p>No se encontraron evidencias de incumplimiento de éste indicador. No hay trabajo forzoso ni tampoco se aceptan menores. La empresa contiene una Política Integrada que incluye compromisos de cumplimiento con los objetivos de calidad, con las cuestiones sociales, ambientales y de seguridad de los empleados. No se encontró evidencia en contra de este indicador. La empresa cuenta con políticas internas describiendo el cumplimiento de cada uno de los puntos. Ningún trabajador esta obligado a dejar sus documentos, ni se le retiene parte de su salario. Todos los empleados conocen sus derechos y están conformes y contentos con su trabajo y sus superiores. Los hijos de trabajadores contratados no están obligados a trabajar en la finca. Según la nomina de empleados y las recorridas a campo no hay menores trabajando. No se encontraron menores realizando tareas a campo. Todos los trabajadores presentados en los documentos de la empresa son mayores de 18 años.</p> <p>Actualmente no se están realizando pasantías en la empresa y se pudo verificar que los contratistas no cuentan con menores de edad en su nomina de empleados.</p> <p>Todos los trabajadores vistos y documentados son mayores de 18 años. No se encontró evidencias de trabajadores de niños de 15 a 18 años en la empresa. La empresa cuenta con una política que establece la posición frente a la discriminación, e incluye compromisos de cumplimiento con los objetivos de calidad, con las cuestiones sociales, ambientales y de seguridad de los empleados adoptando la misma política que la norma RTRS. No se encontró evidencia de discriminación en la empresa. De los recibos de sueldo analizados se desprende que todos los trabajadores realizando la misma tarea reciben un sueldo equivalente. Se verifico que los trabajadores están inscriptos en AFIP categorizados correctamente. Reciben la remuneración correspondiente a su categorización y se respeta el sueldo básico estipulado por UATRE. Todos los recibos son firmados y archivados al legajo en las oficinas de Buenos Aires.C93</p>
--	-----	--

	2.2	<p>Los trabajadores en Santa Felicitas incluyendo contratistas reciben el recibo de sueldo por escrito en su idioma nativo. Todos son contratados según la legislación vigente.</p> <p>Se observo que todos los documentos que presento la empresa estaban en español y todos los empleados comprenden este idioma. Todas las leyes laborales o contratos de empleo se encuentran a disposición en el idioma nativo de los empleados. Los encargados responsables del campo tienen una excelente relación con los empleados de la actividad, se observo buen dialogo y comunicación entre las partes. La empresa cuenta con un responsable de seguridad e higiene quien se encarga de capacitar a los empleados acerca de sus derechos laborales y despeja cualquier duda e inquietud que tengan al respecto. Se proporciona a todos los trabajadores capacitaciones adecuadas y apropiadas sobre los derechos fundamentales en el trabajo y sobre seguridad e higiene. Se verificó que todos los trabajadores recibieron capacitación sobre los derechos a asociarse a un gremio. Cuentan con visitas de la ART, medidas de seguridad e higiene y sobre la norma RTRS. Hay un encargado de seguridad e higiene que es el responsable de las capacitaciones y lleva un registro de las mismas. Tanto el material utilizado como los registros de asistencia estaban disponibles para su verificación. Todo el personal de campo es capacitado sobre estos temas.</p>
--	-----	--

		<p>Tanto los productores como los empleados demostraron tener conocimiento y conciencia de los temas de salud y seguridad. Durante la visita a campo se observó a los empleados utilizando elementos de protección personal (protectores auditivos, guantes y botines). Se entrevistó a los mismos y demostraron estar al tanto de la importancia de abordar responsablemente los temas de salud y seguridad. Tanto los productores como los empleados son asesorados por un responsable de Higiene y Seguridad. En todo momento tienen a disposición los elementos de protección personal. Se refuerza la conciencia de su aplicación por medio de carteles y señales de recordatorio en lugares estratégicos de trabajo. Los trabajos correspondientes a la mezcla de agroquímicos es realizado por gente capacitada.</p> <p>La empresa cuenta con análisis de riesgo realizados para cada una de las tareas de la empresa. Los riesgos han sido analizados por el personal de seguridad e higiene. Trabajan sobre una matriz de análisis de riesgos donde incluyen 4 actividades como son la aplicación de fitosanitarios, cosecha, labranza /siembra y de estructura (recorrida de lotes). De acuerdo al análisis de riesgo de cada actividad determina distintas capacitaciones y medidas de prevención y modos de actuar ante un incidente. Se encuentra un documento que describe los riesgos según cada puesto de trabajo. Ejemplo: Se ha creado un sistema de engrase automático en la máquina para que el personal no tenga que engrasar manualmente la máquina y correr un riesgo.</p> <p>La idea es inscribirse como generador de residuos peligrosos. Durante la auditoría se pudo observar que solamente las personas capacitadas y competentes son encargadas de realizar las tareas potencialmente peligrosas. No se encontró evidencia de incumplimiento de este indicador. En el caso de tener que realizar tareas peligrosas como por ejemplo</p>
--	--	--

<p>2. Condiciones laborales responsables</p>	<p>2.3</p>	<p>trabajar en altura en la planta de sño, se contrata personal especializado y se tercerizada la tarea con el objetivo que la realice gente capacitada. En cuanto a la manipulación de agroquímicos, la tarea es llevada a cabo por gente que ha recibido la capacitación por el responsable de seguridad e higiene y ha demostrado tener conocimiento al respecto. Se observaron las constancias de entrega de EPP a los empleados según la demanda y actividad a realizar. Dichas planillas contemplan el nombre del empleado, la fecha de entrega y los elementos que fueron facilitados.</p> <p>Según el análisis de riesgo por tareas se pueden determinar las capacitaciones y los elementos de protección personal a utilizar. El responsable de seguridad e higiene realiza visitas mensuales al establecimiento y verifica que los empleados estén respetando las medidas de seguridad, finalmente emite un informe con los resultados de la visita. Los supervisores también se encargan de hacer recorridas y recordar dichas medidas. Se observo cartelería por todo el establecimiento con indicaciones de uso de EPP y alertas de seguridad. Existe un procedimiento para actuar frente a accidentes y los empleados tienen conocimiento de cómo actuar frente a una emergencia. Se especifica detalladamente como actuar en el caso que ocurra y las medidas de prevención.</p> <p>Cuentan con un registro de accidentes de Santa Felicitas. En la ultima campaña han tenido solo un accidente han bajado de 3 a uno. Todo se notifica a la ART. La empresa cuenta con diversos métodos para recurrir a asistencia medica en el establecimiento: Ante una emergencia se manejan por medio de radios para realizar una rápida comunicación, camionetas (para el transporte urgente), también cuentan con cartelería con números de emergencia por todo el establecimiento. Se verifico la existencia de botiquín de primeros auxilios en todos los sectores del campo. Por otro lado todos los empleados están cubiertos con ART y todos tienen conocimiento como acceder all centro medico mas cercano en Larude.</p>
---	------------	---

2.4	<p>Todos los trabajadores tienen el derecho de unirse a cualquier organización de su elección. Se ha verificado que los trabajadores están inscriptos en UATRE y figuran correctamente en la nómina de empleados de la empresa con sus correspondientes aportes. No se encontró evidencia de incumplimiento de este indicador. La empresa cumple con su propia política y los empleados son libres de elegir la afiliación al sindicato. Dependiendo la cantidad de personal que tienen en cada establecimiento, cuentan o no con un delegado sindical de UATRE. La negociación colectiva es realizada a través de UATRE, cumpliendo con lo establecido en la legislación argentina.</p> <p>UATRE negocia con el departamento de recursos humanos en el caso que sea necesario. No se encontró evidencia que Delfino Llobet impida a sus trabajadores interactuar con partes externas.</p> <p>No se dificultó el trabajo de los auditores ni se limitó el acceso al personal. La empresa establece la libertad de interactuar con partes externas fuera de las horas de trabajo.</p>
	<p>Se encontraron disponibles los recibos de sueldo de los empleados. Además de su salario mensual reciben mercadería que es provista por la empresa (pan, luz, gas). Se les aporta todos los servicios básicos. El pago de salarios se realiza mensualmente. Los mismos están establecidos por la escala salarial de UATRE - CNTA vigente 2021. No se encontraron evidencias en contra de este indicador. No se encontraron deducciones ilegítimas en los recibos de sueldo consultados. Los salarios son registrados</p>

	2.5	<p>por el empleador y se les paga de una manera conveniente para ellos. Los trabajadores conocen sus beneficios, se les provee todos los servicios básicos y viviendas sin recargo dentro del campo.</p> <p>Los trabajadores tienen un horario establecido de acuerdo a lo que dicta la legislación laboral y se registran las horas de trabajo. No se exceden las 48 horas semanales. A su vez en general se trabaja de Lunes a Viernes, no trabajando Sábados y Domingos. A los empleados de campo se les paga, además de su recibo de sueldo, un extra por hectárea trabajada. Existe un horario de trabajo que se respeta. Solamente ocurren horas extraordinarias en períodos picos de cosecha o siembra. Se remunera el trabajo extra por hectárea trabajada. Son bonificados con el 5% por cada hectárea trabajada. Los trabajadores del ámbito rural (tractoristas) cobran, además del sueldo exigido por ley, un adicional por el trabajo realizado por hectárea que sobre compensa las horas extras trabajadas. Actualmente no existen casos con respecto a maternidad. Están al tanto de la legislación correspondiente y en caso que suceda afirman que se cumpliría de acuerdo a la ley. Los empleados del campo no cobran a destajo sino que lo hacen de forma mensualizada como indica el acuerdo sindical que les corresponde y la comisión nacional del trabajador agrario (CNTA). A todos los empleados dentro de la finca se les otorga acceso a viviendas en buen estado, reciben bidones de agua potable y alimentos asequibles y adecuados. Se observo la presencia de servicios sanitarios básicos y botiquín de primeros auxilios a disposición.</p> <p>Aparte del sueldo se recibe una caja con mercadería, pan, etc. A su vez se encuentra incluida en las viviendas, gas, luz, internet.</p> <p>Cartelería indicando lugares donde el agua no es potable.</p> <p>Cuentan con un contrato de relevamiento de las casas.</p>
	3.1	<p>Se encontró evidencia de canales de comunicación efectivos con las comunidades vinculadas a los establecimientos. De forma periódica se entregan cartas de presentación a las comunidades aledañas al establecimiento Santa Felicitas. El canal de comunicación es por medio de radios, carteles y WhatsApp. También cuentan con una pagina web, mail del establecimiento y teléfono de la empresa. Se encontró una adecuada comunicación entre el encargado del campo y los actores de las comunidades aledañas.</p> <p>Las partes interesadas entrevistadas declararon conocer la empresa y sus establecimientos, y al momento de la auditoria no se detectaron quejas por parte de los mismos. La entrada principal de cada establecimiento tiene un cartel que contiene la siguiente información: nombre de campo / empresa / teléfono y correo electrónico de contacto.</p> <p>Durante la auditoria se ha podido verificar la existencia de cartas por parte de los productores con comunicados hacia la municipalidad, bomberos y vecinos. Todos conocen y tiene acceso a un canal para poder comunicarse con el establecimiento.</p>

3. Relaciones responsables con las comunidades	3.2	No se encontró evidencias de disputas de tenencia de tierras en el área.
	3.3	Santa Felicitas da a conocer abiertamente los canales de reclamaciones y quejas los cuales son accesibles a las comunidades y a los empleados. Se observo un libro de quejas en el comedor, dicho libro no contenía quejas al día de la fecha. La empresa ha desarrollado un protocolo de tratamiento de quejas. En caso que las hayas, se canaliza a través del administrador del campo. No se han detectado quejas recibidas al día de la fecha. Todas las reclamaciones y quejas recibidas se tratan de manera oportuna. En caso de haberlas se canalizan a través de los encargados. En caso que exceda a los encargados, el problema es derivado al administrador del establecimiento en Buenos Aires.
	3.4	El canal es informal, las búsquedas laborales se dan a conocer por conocidos. Se busca que sean de la zona. Las búsquedas son comentadas con los empleados actuales y la gente de la zona para que avisen a sus conocidos. Los encargados han demostrado que colaboran con programas de capacitación para la población local. Además de pertenecer a varios grupos como grupo CREA, Grupo Labrador, Grupo Rio y participar de congresos. En cada grupo participan una gran cantidad de empresas del sector en la que comparten conocimientos. Hay evidencias de que el Ingeniero Agrónomo del establecimiento Fernando Tous ha realizado una charla para el congreso de Apresid de la cual ha participado gente de la población local. Su capacitación fue acerca de la dinámica del nivel freático en sistemas agrícolas de la región pampeana sub húmeda. Se ha verificado exitosamente que Santa Felicitas ofrece a la población local oportunidades para que proporcionen bienes y servicios. La empresa realiza donaciones a escuelas locales y compra mucho de sus bienes y servicios a los comercios locales de la zona. Se verifico una planilla con las facturas de compra de varios bienes y servicios locales.

	4.1	<p>Santa Felicitas llevo a cabo una evaluación social y ambiental inicial antes de la primera auditoria para la certificación. La misma se ha verificado exitosamente; representa detalladamente la caracterización del establecimiento Santa Felicitas. La evaluación fue realizada por una persona experta y capacitada; Gustavo montero. El documento se encontró completo y con todos los requisitos de este estándar contemplados. Se realizo una evaluación de biodiversidad, fauna y flora. También se incorporo Información agroecológica y de instalaciones. En la evaluación se identifico una planilla en donde se llevan registros para monitorear los impactos identificados por la evaluaciones informe de evaluación social y ambiental se encuentra a disposición; el responsable de seguridad e higiene, encargado y el Ing. Agrónomo conocen de su existencia.</p>
	4.2	<p>No se realizan quemas en el establecimiento. No esta permitido bajo ninguna circunstancia. En el único caso que existe quema es para las casas que utilizan leña como dendroenergía. La empresa realiza un adecuado almacenamiento de las baterías, neumáticos y lubricantes. Cuenta con una casilla aparte con cartelería, y dentro de la misma se cuenta con las paredes de contención para evitar cualquier derrame. Las cubiertas son reutilizadas para los comederos de la actividad feedlot.Existen adecuados mecanismos para impedir derrames de aceite y cualquier otro contaminante. En la recorrida a campo se pudo verificar la existencia de material absorbete, contenedores y piletas de decantación antiderrame. Los productos químicos y aceites son almacenados adecuadamente sobre pallets. Como política de la empresa, siempre que es posible, se reutilizan los residuos generados en los establecimientos. Las cubiertas se usan para el feedlot, las baterías se almacenan hasta conseguir disposición final al igual que el aceite y los filtros. Se verifico la existencia de un plan de manejo de residuos que incluye todas las áreas de la propiedad. El establecimiento segrega los residuos orgánicos e inorgánicos adecuadamente. También se observo piletas de decantación especiales para los residuos peligrosos. Se realiza el triple lavado y perforado de los envases de agroquímicos, los mismos son almacenados alejados de las viviendas dentro de jaulas de alambre.</p>

4. Responsabilidad medioambiental	4.3	<p>Se registra el uso total de combustibles fósiles a lo largo del tiempo y se controla su volumen por hectárea y por unidad de producto para las actividades relacionadas a la producción de soja. Se observaron registros para cada maquinaria utilizada en la actividad de soja. El consumo promedio/ha es de 21 litros. Es el primer año de evaluación y registro del uso de combustible para la actividad soja por lo cual no se puede registrar aun si ha habido incrementos. La empresa esta reduciendo el uso de agroquímicos que aplica por lo que esto conlleva a menos pulverizaciones por hectárea. La materia orgánica del suelo se controla por medio un análisis de suelo anual para trigo y maíz. Se observaron registros de materia orgánica, la misma se calcula utilizando el método de medición; Índice IMO. Todos los lotes de Santa Felicitas son manejados utilizando la técnica de siembra directa: rastrojo en superficie para proteger el suelo y evitar la erosión, cultivo de cobertura, rotación de cultivos, etc. Las actividades agrícolas desarrolladas en el establecimiento, básicamente se basan en una secuencia de cultivos de trigo/soja, maíz, cultivo de servicio/soja, maní, cultivo de servicio/maíz y vuelve a trigo.</p>
	4.4	<p>No existen áreas de vegetación nativa, tanto herbácea o arbustiva en la zona.</p> <p>No se cultiva en áreas de tierras bajas. Se han identificado áreas de bajos semi permanentes que no son trabajadas bajo agricultura.</p>

	4.5	<p>Se ha evidenciado un mapa con las áreas de producción, los cursos de agua marcados, los chañares y las lagunas existentes en el establecimiento. El establecimiento tiene zonas buffer y de conservación de biodiversidad en donde la vegetación nativa y la vida silvestre es preservada. Hay pasturas de agropiro y centeno que funcionan como zonas buffer. Durante la recorrida a campo se ha podido observar variada biodiversidad en el campo (chanchos salvajes, zorrinos, pájaros de diversas especies, lombrices, insectos polinizadores). No está permitida la caza de ningún tipo en el establecimiento, el establecimiento tiene como principios preservar la biodiversidad, promoverla y no interponerse con la vida silvestre. Los productores promueven actividades de conservación por medio de áreas reservadas para biodiversidad, zonas buffer, pasturas políticas que promueve la aparición de polinizadores. Además se verificó que los productores están adheridos a la ley forestal para promover la implantación de árboles.</p>
	5.1	<p>Santa Felicitas tiene como principio implementar buenas prácticas agrícolas para minimizar los impactos difusos en la calidad de agua superficial causados por residuos químicos, erosión y fomentar la recarga de acuíferos. Se realizan cultivos de cobertura que aportan materia orgánica al suelo y mejora la actividad biológica del mismo así como también la conservación de humedad. Se ha verificado la existencia de zonas buffer que minimizan los impactos en los cursos de agua del campo. También llevan registros y mediciones del frentómetro y la recarga del agua subterránea para la toma de decisiones. Existen variadas medidas de monitoreo y mitigación de acuerdo a los riesgos identificados por ejemplo; análisis de la calidad de agua y nivel de la napa. Se registran los niveles del acuífero para tomar la decisión de qué cultivo sembrar de acuerdo a la disponibilidad de agua y a la aptitud del suelo con el objetivo minimizar impactos y optimizar la producción. Hay 6 frentómetros en los lotes de los cuales se toman muestras de agua y se mide la calidad de la misma como indicador de residuos de pesticidas. Durante la auditoría no se ha observado pruebas directas de contaminación, los productores realizan análisis de agua de los cursos de agua y han obtenido como resultado glifosato y atrazina no detectable. Llegado el caso de contaminación los productores demostraron conocimiento acerca de a quién reportarle la contaminación. En Santa Felicitas no se utiliza irrigación artificial.</p>

	5.2	<p>La ubicación de todos los cursos de agua son identificados en un mapa del campo donde se trazan los lotes con los cursos de agua y la vegetación nativa. No se ha eliminado vegetación natural en áreas raparías. No hay humedales en el campo, la vegetación nativa se mantiene y esto ha sido comprobado por medio de imágenes satelitales.</p>
	5.3	<p>Los productores remarcan la importancia de llevar a cabo un monitoreo apropiado de la calidad del suelo. Se ha verificado la toma de muestras y la existencia de los análisis de suelo con sus indicadores observándose el progreso de la calidad del suelo durante las campañas. Los productores trabajan con el índice IMO (índice de materia orgánica) , se realiza sobre el promedio de lotes por ambientes (lomas, medialoma, bajos). La empresa suele realizar análisis de suelo todos los años para los lotes que van para maíz y trigo. El Ingeniero Agrónomo del campo ha demostrado un amplio conocimiento en las técnicas para mantener la calidad del suelo. Lleva registros en Excel con cálculos acerca de los porcentajes de cobertura en el suelo, el porcentaje de gramíneas por lote y la medición de los indicadores de materia orgánica por lote. Todas las actividades son realizadas a partir de siembra directa hace años.</p> <p>Se realizan constantes análisis de suelo para comprobar los nutrientes. Los productores conocen y han demostrado conocimiento sobre las técnicas para el control de la erosión del suelo , dichas técnicas se implementan adecuadamente y se monitorean por medio de una matriz de toma de decisiones. Se realiza rotaciones de cultivos, cultivos de cobertura y medición de estos parámetros. Los productores implementan distintas medidas de registros como planilla de rotaciones, matriz de toma de decisiones, análisis de freaímetro, porcentaje de cobertura con centeno y vicia, o triticales y vicia. Porcentaje de gramíneas de invierno. Algunas de las rotaciones que realizan son mani / maíz tardío.</p>

	<p>Se documenta y pone en practica un plan de manejo integrado de cultivo. Existe un manejo integrado de plagas claramente detallado. El monitoreo es llevado a cabo por una persona capacitada. Los registros son volcados a un Excel para la posterior toma decisiones. Se hacen recorridas semanales de cada uno de los lotes para decidir si se realizan aplicaciones de acuerdo al umbral de daño económico. Se analizan y monitorean todos los lotes de soja de la campaña. Al verificarse presencia de controladores biológicos en el lote parasitando plagas, se trata de no aplicar hasta superar el umbral de daño económico. Se ha comprobado que los insecticidas usados son de banda verde. Se implementa un plan con el objetivo de reducir productos fitosanitarios potencialmente perjudiciales. Se ha verificado la existencia de registros de productos de agroquímicos, su banda toxicológica. Además los productores llevan un registro de rotación de principios activos para evitar la resistencia. Todos los productos agroquímicos utilizados por el productor son encargados a empresas registradas y habilitadas para tal fin. Se verificó la planilla de uso de agroquímicos y todos ellos se encontraban aprobados por la ley. La empresa pone un responsable encargado de compras quien vincula la orden de compra con el remito que luego es cargado en el sistema de la empresa.</p> <p>Todo se maneja según CASAFE - Recomendaciones de empresas y profesionales Los empleados de la empresa que manejan agroquímicos se encuentran capacitados. Los ingenieros Ricardo Calvo y Fernando Tous realizaron un curso con Monsanto durante 7 meses acerca de cual es el modo de acción de los herbicidas. Han construido su propio plan de acción de herbicidas para eliminar la resistencia. Se rotan los principios activos y se registra en el sistema de la empresa para la posterior toma de decisiones. Actualmente suelen utilizar una triazina (terbine) que es mas</p>
--	---

5. Prácticas agrícolas adecuadas	5.4	<p>amigable con el medio ambiente ya que no se lixivia como otros productos. Todos los productos utilizados están aprobados legalmente.</p> <p>Dentro del grupo técnico del Labrador (15 ingenieros agrónomos). Se visitan campos de los dueños, y cada uno de recomendaciones.</p> <p>Plan de trabajo: monitoreo de plagas, coberturas, fertilizaciones. Los productores cuentan con un procedimiento de MI de plagas. Se llevan registros en planillas de campo de todos los monitoreos realizados por los ingenieros en los lotes. Hay un encargado de monitoreo de plagas y malezas que registra los datos a campo y luego los vuelca a un Excel para la posterior toma de decisiones.</p> <p>Utilizan Field view y centro de operaciones sde John deere.</p> <p>Se recorre cad 7-10 días.</p>
		<p>Santa Felicitas tiene registros del uso de agroquímicos que comprende productos comprados, aplicados, cantidades y fechas. Los registros están habilitados para todos los lotes donde se hizo soja. En el sistema interno de la empresa se registra la evolución de cultivos en donde se vuelcan los insumos, la labor, las hectáreas y la dosis. Los productores tienen registro de los nombres de las personas que realizaron la preparación de productos y la aplicación. En el sistema Unimap se puede observar la identificación</p>

	5.5	<p>del equipo de aplicación utilizado. Se auditaron los lotes pegados a la casa principal y se pudo corroborar el aplicador, el producto, la fecha y las condiciones climáticas. Santa Felicitas cuenta con todos los registros climáticos de aplicación; la velocidad del viento y las condiciones meteorológicas (unimap). Se pudo auditar remotamente todos los puntos realizados por la aplicadora y verificar las condiciones meteorológicas al momento de la aplicación. Los residuos de productos agroquímicos son tratados de acuerdo a la ley de envases de agroquímicos, se observo que son perforados y se realiza el triple lavado apropiado, luego son almacenados en sectores alejados de las viviendas sobre corrales de alambres. El almacenamiento de agroquímicos se realiza de manera segura en un sector alejado de las viviendas y en un sector aislado del alcance de los trabajadores. Se verifico que los empleados tienen a disposición los elementos de protección personal para la manipulación y transporte de agroquímicos, los usan de manera segura y demostraron tener conciencia de su utilidad. Se verificó el galpón de agroquímicos el cual se encontró en excelentes condiciones (estaba provisto de ventilación adecuada, correcto almacenamiento por bandas, elementos de protección personal , cartillas de seguridad ordenadas por abecedario)En Santa Felicitas se toman los recaudos necesarios para evitar el ingreso de personas en zonas fumigadas. Hay cartelera indicando las áreas fumigadas. También se corroboro que existe un grupo de WhatsApp por donde se da aviso del área aplicada y señales en los lotes indicando fecha de aplicación. Todas las fertilizaciones se realizan de acuerdo a un análisis de suelo previo y un detallado análisis sobre el balance entre la disponibilidad y los requerimientos del cultivo. Todas las fertilizaciones están bajo la supervisión de los Ing. Agrónomos de la empresa. Santa Felicitas dispone de asesores externos del grupo labrador que proporcionan recomendaciones.</p>
	5.6	<p>No se utiliza ningún agroquímico de la lista de las convenciones de Estocolmo y Rotterdam. Los productores llevan un registro de las bandas toxicológicas y de la evolución del cultivo donde registran todos los agroquímicos utilizados en la actividad y no se evidenciaron agroquímico prohibidos. No se ha usado paraquat, los productores demostraron tener conocimiento de la norma y de la prohibición del paraquat. Los productores usan heat en reemplazo de paraquat, paraquat no se utiliza en el establecimiento.</p>
	5.7	<p>No se utilizan agentes de control biológico.</p>

	5.8	<p>Los productores toman medidas para minimizar la propagación de plagas o brotes, alguna de ellas es que llevan a cabo limpiezas periódicas de la maquinaria como medida de prevención de dispersión de especies invasoras.</p> <p>Se comunican con Grupo Labrador, CREA, Grupo Ría, REMS, AAPRESID, que aglomeran productores. En el caso de tener que reportar nuevas plagas o especies invasoras los productores tienen conocimiento a quien reportar el problema en este caso a REM o Apresid.</p>
	5.9	<p>Se ha verificado un procedimientos escrito de buenas practicas de agroquímicos , dichos procedimientos son implementados en el establecimiento bajo la responsabilidad del encargado de seguridad e higiene. Las condiciones meteorológicas son medidas al momento de realizar las aplicaciones y son registradas en las órdenes de trabajo. Se consideran la temperatura, humedad, velocidad y dirección del viento. Se utilizan pastillas TTI anti deriva. Las aplicaciones terrestres y aéreas se realizan de acuerdo a la legislación nacional y provincial vigente. Toda aplicación aérea es realizada al menos con 500mt de distancia. Se toman todas la medidas necesarias para que no causen impacto en áreas pobladas. Las personas que viven en los campos son debidamente notificadas de cada aplicación. Las aplicaciones terrestres y aéreas se realizan de acuerdo a la legislación nacional y provincial vigente. Según los registros verificados y declaraciones, no se realizan aplicaciones aéreas a menos de 500m de áreas pobladas o cuerpos de agua. No se aplican plaguicidad dentro de un radio de 30 metros de áreas pobladas o cuerpos de agua. Se ha medido insitu las distancias a la vivienda mas próxima (la casa principal del establecimiento) y se ha verificado que el lote mas cercano esta a mayor de 70 metros de distancia. No tienen vecinos en el establecimiento ni áreas pobladas.</p>
	5.10	<p>Para impedir la interferencia en los sistemas de producción de áreas vecinas se toman medidas de comunicación permanente con los vecinos. Además de tener un contacto permanente con los mismos, tienen un grupo de WhatsApp para interactuar. Se evitan derivas usando pastillas anti deriva TTI.</p>

	5.11	<p>Toda semilla adquirida proviene de fuentes legales conocidas y son de buena calidad (Don Mario) Santa Felicitas compra las semillas a Don Mario y luego utiliza semillas de producción propia para la siembra. Para ello se siguen las normas de producción de semillas apropiadas respetando los requisitos legales en relación con los derechos de propiedad intelectual.</p>
Anexo 1 – Requisitos para la Cadena de Custodia para Productores	1.1	<p>La empresa cumple con los requisitos solicitados para este estándar. El sitio incluido en el alcance de la certificación es administrados de forma centralizada.</p> <p>La empresa ha desarrollado un procedimiento para cumplir con el estándar de cadena de custodia, el cual se encuentra implementado.</p> <p>La empresa no compra ni manipula soja de terceros certificada RTRS. Solo manipulan soja de propia producción. Es el primer año de certificación.</p>
	2.1	<p>En caso de comercializar soja RTRS física, las cartas de porte serían acompañadas por notas de sustentabilidad o informes en los cuales se identificaría el nombre de la organización, el campo de origen, a quién va destinada la soja, la cantidad que ampara esta nota de sustentabilidad, la fecha de emisión y los números de los certificados. Es el primer año de certificación por lo que no se han vendido créditos ni soja física certificada.</p> <p>En caso de vender soja certificada la empresa cuenta con un procedimiento de cadena de custodia que indica los registros necesarios para la venta. Cuentan con registros y sistema interno que pueden identificar la soja certificada. A su vez por cada venta enviarían una justificación o nota identificando toda la información necesaria.</p> <p>Para la venta y traslado de soja, se emiten los documentos oficiales de la República Argentina. Las cartas de porte deben ir acompañadas cada una con una nota de sustentabilidad, en la cuales se identifica el nombre de la organización, el campo de origen, a quién va destinada la soja, la cantidad que ampara esta nota de sustentabilidad, la fecha de emisión y los números de los certificados.</p>

	2.2	Delfino Llobet tiene todo registrado en su sistema interno, por lo que pueden descargar e identificar los volúmenes certificados y no certificados. Anualmente cuentan con registros de producción.
	2.3	La organización cuenta con un procedimiento de cadena de custodia. Es el primer año de certificación por lo que cuentan con todos los registros preparados para vender soja física certificada. La empresa cuenta con registros internos guardados por más de 5 años, como capacitaciones, registros de producción, stock de productos, resúmenes de volúmenes. A su vez cuentan con procedimientos internos para diferentes tareas.
	2.4	Si bien es el primer año de la certificación de la empresa, la misma puede garantizar que los productos vendidos con la certificación RTRS portarán declaración de RTRS.

1.3.2. Requerimientos para grupos y organizaciones multi-sitio

No aplicable - Certificación individual

1.3.4. Requerimientos de Cumplimiento del EU-RED de la RTRS para Productores

No aplicable - fuera del alcance de certificación

1.3.5 Requisitos del módulo RTRS Non-GMO para productores

No aplicable - fuera del alcance de certificación - GMO Soy

1.3.6 Módulo RTRS No-Paraquat

No aplicable - fuera del alcance de certificación

1.4. Propuesta de certificación

1.4.1. Declaración de cumplimiento

x	La organización solicitante CUMPLE los indicadores mínimos. Los detalles de todos los indicadores pueden encontrarse en la sección correspondiente del presente informe.
	La organización solicitante NO CUMPLE los indicadores mínimos. Los detalles de todos los indicadores pueden encontrarse en la sección correspondiente del presente informe.

1.4.2. Condiciones para la certificación

Una vez certificada, la organización será auditada al menos una vez al año para controlar la continuidad de su cumplimiento con todos los requerimientos de certificación aplicables. También se le exigirá que realice todas las acciones correctivas (de corresponder) dentro de los plazos determinados, según lo mencionado en el presente informe.

Con el fin de verificar la continuidad del cumplimiento y la implementación de las acciones correctivas propuestas, ACUC llevará a cabo auditorías anuales de control de acuerdo con los requerimientos aplicables.

Fecha estimada de la próxima auditoría:	jul/22
Fecha de la decisión de certificación:	25/03/2022

Anexo I: Lista de establecimientos agrícolas

Nombre de la unidad	Ubicación	Coordenadas geográficas		Superficie total (ha)	Superficie cultivada (ha)	Producción Total (Ton)
		Latitud: (N/S)	Longitud: (E/O)			
Santa Felicitas	Ruta provincial 4, km 297, Cordoba, pedania	34.92767°S	63.70894°W	7.602	3.203	12.043

2. Datos generales de la 1ª Auditoría de seguimiento

Nombre de la organización:	0
País:	0
Persona de contacto:	0
Estándar RTRS utilizado para la evaluación:	Select
	Select
	Select
	Select
	Select
Tipo de auditoría:	Select
Certificación parcial:	Select
Fechas de auditoría:	0
Superficie total (ha):	0
Área cultivada (ha):	0
Producción estimada (toneladas):	0
Producción real (toneladas):	

2.1 Proceso de certificación

2.1.1 Equipo de auditoría

Función	Nombre	Formación profesional (incluyendo área de especialización)
Auditor líder	0	0
2º auditor	0	0
3º auditor	0	0
Auditor Sênior	0	0
Experto	0	0
Observador	0	0

2.1.2. Certificación

Código de certificado:	0
Código CUC del certificado:	Cxxxxxx-AGR/COC.0x-202x
Fecha de emisión:	0
Fecha estimada de la próxima auditoría:	0

2.1.3 Agenda de auditoría

Fecha	Hora	Sitio	Actividad
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0

00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0

2.1.4 Consultas a las partes interesadas

Descrever brevemente de como a consulta foi realizada e seus resultados

2.1.5 Metodología para el cálculo del tiempo de auditoría

<Eliminar la opción brindada a continuación que no sea aplicable>.

<Opción 1: Certificación individual >

Riesgos ambientales y sociales identificados:	0
Tiempo estimado para evaluar el sitio:	0
Breve justificación:	0

<Opção 2: Certificação grupal o multi-sítio>

Número total de membros do Multi-site ou Grupos:		0
Elementos de riesgo identificados por el equipo de auditoría para la metodología de muestreo:		0
Cálculo de muestra:		0
Sitios seleccionados al azar		
Nombre de la unidad		Dirección
Categoría	Cantidad de miembros	Riesgo atribuido
Grupo 1		<Baixo/Médio/Alto>
Grupo 2		<Baixo/Médio/Alto>
Grupo 3		<Baixo/Médio/Alto>
Tiempo estimado para evaluar los sitios:		
Breve justificación:		

2.2. Principios y Criterios de la RTRS

Principio	Criterios	Desempeño del solicitante
1. Cumplimiento legal y prácticas empresariales adecuadas	1.1	0
	1.2	0
	1.3	0
2. Condiciones laborales responsables	2.1	0
	2.2	0
	2.3	0
	2.4	0
	2.5	0
3. Relaciones responsables con las comunidades	3.1	0
	3.2	0
	3.3	0
	3.4	0
4. Responsabilidad medioambiental	4.1	0
	4.2	0
	4.3	0
	4.4	0

	4.5	0
5. Prácticas agrícolas adecuadas	5.1	0
	5.2	0
	5.3	0
	5.4	0
	5.5	0
	5.6	0
	5.7	0
	5.8	0
	5.9	0
	5.10	0
	5.11	0
Anexo 1 – Requisitos para la Cadena de Custodia para Productores	1.1	0
	2.1	0
	2.2	0
	2.3	0
	2.4	0

2.3. Requerimientos para grupos y organizaciones multi-sitio

Principio	Desempeño del solicitante
1. Elementos del grupo	0
2. Procedimientos de gestión grupal y multi-sitio	0
3. Control y monitoreo del cumplimiento del sitio/miembro	0
4. Mantenimiento de registros	0
5. Cadena de custodia	0

2.4. Requerimientos de Cumplimiento del EU-RED de la RTRS para Productores

Requisitos RTRS EU RED	Criterios	Desempeño del solicitante
1. Se miden y registran las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) provenientes del cultivo de soja	1.1	0
	1.2	0
	1.3	0
	1.4	0
2. Uso de la tierra	2.1	0
	2.2	0
	2.3	0
3- Comunicación de información	3.1	0

2.5 Requisitos del módulo RTRS Non-GMO para productores

RTRS No-GMO	Desempeño del solicitante
Requirements for soy producers	
Testing non-GMO Identity	
Handling of material (Applies to soy producers and all organizations in the supply chain)	
Use of RTRS Trading Platform for RTRS non-GMO credits	

2.6 Módulo RTRS No-Paraquat

Módulo RTRS No-Paraquat	Desempeño del solicitante
Requirements for soy producers	
Compliance indicator	

Estándar RTRS utilizado para la evaluación:	Select
	Select
	Select
	Select
	Select
Tipo de auditoría:	Select
Certificación parcial:	Select
Fechas de auditoría:	0
Superficie total (ha):	0
Área cultivada (ha):	0
Producción estimada (toneladas):	0
Producción real (toneladas)	

3.1 Proceso de certificación

3.1.1 Equipo de auditoría

Función	Nombre	Formación profesional (incluyendo área de
Auditor líder	0	0
2º auditor	0	0
3º auditor	0	0
Auditor Sênior	0	0
Experto	0	0
Observador	0	0

3.1.2. Certificación

Código de certificado:	0
Código CUC del certificado:	Cxxxxxx-AGR/COC.0x-202x
Fecha de emisión:	0
Fecha estimada de la próxima auditoría:	0

3.1.3 Agenda de auditoría

Fecha	Hora	Sitio	Actividad
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0

3.1.4. Consultas a las partes interesadas

Descrever brevemente de como a consulta foi realizada e seus resultados

2.1.5 Metodología para el cálculo del tiempo de auditoría

<Eliminar la opción brindada a continuación que no sea aplicable>.

<Opción 1: Certificación individual >

Riesgos ambientales y sociales identificados:	
Tiempo estimado para evaluar el sitio:	
Breve justificación:	

<Opção 2: Certificação grupal o multi-sítio>

Número total de membros do Multi-site ou Grupos:			
Elementos de riesgo identificados por el equipo de auditoría para la metodología de muestreo:			
Cálculo de muestra:			
Sitios seleccionados al azar			
Nombre de la unidad		Dirección	
Categoría	Cantidad de miembros	Riesgo atribuido	Características comunes
Grupo 1		<Baixo/Médio/Alto>	
Grupo 2		<Baixo/Médio/Alto>	
Grupo 3		<Baixo/Médio/Alto>	
Tiempo estimado para evaluar los sitios:			
Breve justificación:			

3.2. Principios y Criterios de la RTRS

Principio	Criterios	Desempeño del solicitante
1. Cumplimiento legal y prácticas empresariales adecuadas	1.1	0
	1.2	0
	1.3	0
2. Condiciones laborales responsables	2.1	0
	2.2	0
	2.3	0
	2.4	0
	2.5	0
3. Relaciones responsables con las comunidades	3.1	0
	3.2	0
	3.3	0
	3.4	0
4. Responsabilidad medioambiental	4.1	0
	4.2	0
	4.3	0
	4.4	0
	4.5	0
5. Prácticas agrícolas adecuadas	5.1	0
	5.2	0
	5.3	0
	5.4	0
	5.5	0
	5.6	0
	5.7	0
	5.8	0
	5.9	0
	5.10	0
	5.11	0
	1.1	0

Anexo 1 – Requisitos para la Cadena de Custodia para Productores	2.1	0
	2.2	0
	2.3	0
	2.4	0

3.3. Requerimientos para grupos y organizaciones multi-sitio

Principio	Desempeño del solicitante
1. Elementos del grupo	0
2. Procedimientos de gestión grupal y multi-sitio	0
3. Control y monitoreo del cumplimiento del sitio/miembro	0
4. Mantenimiento de registros	0
5. Cadena de custodia	0

3.4. Requerimientos de Cumplimiento del EU-RED de la RTRS para Productores

Requisitos RTRS EU RED	Criterios	Desempeño del solicitante
1. Se miden y registran las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) provenientes del cultivo de soja	1.1	0
	1.2	0
	1.3	0
	1.4	0
2. Uso de la tierra	2.1	0
	2.2	0
	2.3	0
3- Comunicación de información	3.1	0

3.5 Requisitos del módulo RTRS Non-GMO para productores

RTRS No-GMO	Desempeño del solicitante
Requirements for soy producers	
Testing non-GMO Identity	
Handling of material (Applies to soy producers and all organizations in the supply chain)	
Use of RTRS Trading Platform for RTRS non-GMO credits	

3.6 Módulo RTRS No-Paraquat

Módulo RTRS No-Paraquat	Desempeño del solicitante
Requirements for soy producers	
Compliance indicator	
Use of RTRS Trading Platform for RTRS non-Paraquat credits	

3.7 Propuesta de certificación

3.7.1. Declaración de cumplimiento

0	La organización solicitante CUMPLE los indicadores mínimos. Los detalles de todos los indicadores pueden encontrarse en la sección correspondiente del presente informe.
0	La organización solicitante NO CUMPLE los indicadores mínimos. Los detalles de todos los indicadores pueden encontrarse en la sección correspondiente del presente informe.

3.7.2 Condiciones para la certificación

Una vez certificada, la organización será auditada al menos una vez al año para controlar la continuidad de su cumplimiento con todos los requerimientos de certificación aplicables. También se le exigirá que realice todas las acciones correctivas (de corresponder) dentro de los plazos determinados, según lo mencionado en el presente informe.

Con el fin de verificar la continuidad del cumplimiento y la implementación de las acciones correctivas propuestas, ACUC llevará a cabo auditorías anuales de control de acuerdo con los requerimientos aplicables.

Fecha estimada de la próxima auditoría:	0
Fecha de la decisión de certificación:	0

Anexo I: Lista de establecimientos agrícolas

Anexo A						
Lista de establecimientos agrícolas						
Nombre de la unidad	Ubicación	Coordenadas geográficas		Superficie total (ha)	Superficie cultivada (ha)	Producción Estimada (Ton)
		Latitud: (N/S)	Longitud: (E/O)			
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0

4. Datos generales de la 3ª Auditoría de seguimiento

Nombre de la organización:	0
País:	0
Persona de contacto:	0
Estándar RTRS utilizado para la evaluación:	Select
	Select
	Select
	Select
	Select
Tipo de auditoría:	Select
Certificación parcial:	Select
Fechas de auditoría:	0
Superficie total (ha):	0

Área cultivada (ha):	0
Producción estimada (toneladas):	0
Producción real (toneladas):	

4.1 Proceso de certificación

4.1.1 Equipo de auditoría

Función	Nombre	Formación profesional (incluyendo área de
Auditor líder	0	0
2º auditor	0	0
3º auditor	0	0
Auditor Sênior	0	0
Experto	0	0
Observador	0	0

4.1.2. Certificación

Código de certificado:	0
Código CUC del certificado:	Cxxxxxx-AGR/COC.0x-202x
Fecha de emisión:	0
Fecha estimada de la próxima auditoría:	0

4.1.3. Agenda de auditoría

Fecha	Hora	Sitio	Actividad
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0

4.1.4. Consultas a las partes interesadas

Descrever brevemente de como a consulta foi realizada e seus resultados

4.1.5 Metodología para el cálculo del tiempo de auditoría

<Eliminar la opción brindada a continuación que no sea aplicable>.

<Opción 1: Certificación individual >

Riesgos ambientales y sociales identificados:	
Tiempo estimado para evaluar el sitio:	
Breve justificación:	

<Opção 2: Certificação grupal o multi-sítio>

Número total de membros do Multi-site ou Grupos:	
Elementos de riesgo identificados por el equipo de auditoría para la metodología de muestreo:	
Cálculo de muestra:	
Sitios seleccionados al azar	
Nombre de la unidad	Dirección

Categoría	Cantidad de miembros	Riesgo atribuido	Características comunes
Grupo 1		<Baixo/Médio/Alto>	
Grupo 2		<Baixo/Médio/Alto>	
Grupo 3		<Baixo/Médio/Alto>	
Tiempo estimado para evaluar los sitios:			
Breve justificación:			

4.2. Principios y Criterios de la RTRS

Principio	Criterios	Desempeño del solicitante
1. Cumplimiento legal y prácticas empresariales adecuadas	1.1	0
	1.2	0
	1.3	0
2. Condiciones laborales responsables	2.1	0
	2.2	0
	2.3	0
	2.4	0
	2.5	0
3. Relaciones responsables con las comunidades	3.1	0
	3.2	0
	3.3	0
	3.4	0
4. Responsabilidad medioambiental	4.1	0
	4.2	0
	4.3	0
	4.4	0
	4.5	0
5. Prácticas agrícolas adecuadas	5.1	0
	5.2	0
	5.3	0
	5.4	0
	5.5	0
	5.6	0
	5.7	0
	5.8	0
	5.9	0
	5.10	0
	5.11	0
Anexo 1 – Requisitos para la Cadena de Custodia para Productores	1.1	0
	2.1	0
	2.2	0
	2.3	0
	2.4	0

4.3. Requerimientos para grupos y organizaciones multi-sitio

Principio	Desempeño del solicitante
1. Elementos del grupo	0

2. Procedimientos de gestión grupal y multi-sitio	0
3. Control y monitoreo del cumplimiento del sitio/miembro	0
4. Mantenimiento de registros	0
5. Cadena de custodia	0

4.4. Requerimientos de Cumplimiento del EU-RED de la RTRS para Productores

Requisitos RTRS EU RED	Criterios	Desempeño del solicitante
1. Se miden y registran las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) provenientes del cultivo de soja	1.1	0
	1.2	0
	1.3	0
	1.4	0
2. Uso de la tierra	2.1	0
	2.2	0
	2.3	0
3- Comunicación de información	3.1	0

4.5 Requisitos del módulo RTRS Non-GMO para productores

RTRS No-GMO	Desempeño del solicitante
Requirements for soy producers	
Testing non-GMO Identity	
Handling of material (Applies to soy producers and all organizations in the supply chain)	
Use of RTRS Trading Platform for RTRS non-GMO credits	

4.6 Módulo RTRS No-Paraquat

Módulo RTRS No-Paraquat	Desempeño del solicitante
Requirements for soy producers	
Compliance indicator	
Use of RTRS Trading Platform for RTRS non-Paraquat credits	

4.7 Propuesta de certificación

4.7.1. Declaración de cumplimiento

0	La organización solicitante CUMPLE los indicadores mínimos. Los detalles de todos los indicadores pueden encontrarse en la sección correspondiente del presente informe.
0	La organización solicitante NO CUMPLE los indicadores mínimos. Los detalles de todos los indicadores pueden encontrarse en la sección correspondiente del presente informe.

4.7.2 Condiciones para la certificación

Con el fin de verificar la continuidad del cumplimiento y la implementación de las acciones correctivas propuestas, ACUC llevará a cabo auditorías anuales de control de acuerdo con los requerimientos aplicables.

Anexo I: Lista de establecimientos agrícolas

5. Datos generales de la 4ª Auditoría de seguimiento

35 / 39

Produção estimada (Toneladas):	0
Produção real (Toneladas):	

5.1 Proceso de certificación

5.1.1 Equipo de auditoría

Función	Nombre	Formación profesional (incluyendo área de
Auditor líder	0	0
2º auditor	0	0
3º auditor	0	0
Auditor Sênior	0	0
Experto	0	0
Observador	0	0

5.1.2. Certificación

Código de certificado:	0
Código CUC del certificado:	Cxxxxxx-AGR/COC.0x-202x
Fecha de emisión:	0

5.1.3. Avaliação da agenda

Fecha	Hora	Sitio	Actividad
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0
00/01/1900	0	0	0

5.1.3. Consultas a las partes interesadas

[Summary of how consultation was carried out and results]

5.1.4 Metodología para el cálculo del tiempo de auditoría

<Eliminar la opción brindada a continuación que no sea aplicable>.

<Opción 1: Certificación individual >

Riesgos ambientales y sociales identificados:	
Tiempo estimado para evaluar el sitio:	
Breve justificación:	

<Opção 2: Certificação grupal o multi-sítio>

Número total de membros do Multi-site ou Grupos:	
Elementos de riesgo identificados por el equipo de auditoría para la metodología de muestreo:	
Cálculo de muestra:	
Sitios seleccionados al azar	
Nombre de la unidad	Dirección

Categoría	Cantidad de miembros	Riesgo atribuido	Características comunes
Grupo 1		<Baixo/Médio/Alto>	
Grupo 2		<Baixo/Médio/Alto>	
Grupo 3		<Baixo/Médio/Alto>	
Tiempo estimado para evaluar los sitios:			
Breve justificación:			

5.2. Principios y Criterios de la RTRS

Principio	Criterios	Desempeño del solicitante
1. Cumplimiento legal y prácticas empresariales adecuadas	1.1	0
	1.2	0
	1.3	0
2. Condiciones laborales responsables	2.1	0
	2.2	0
	2.3	0
	2.4	0
	2.5	0
3. Relaciones responsables con las comunidades	3.1	0
	3.2	0
	3.3	0
	3.4	0
4. Responsabilidad medioambiental	4.1	0
	4.2	0
	4.3	0
	4.4	0
	4.5	0
5. Prácticas agrícolas adecuadas	5.1	0
	5.2	0
	5.3	0
	5.4	0
	5.5	0
	5.6	0
	5.7	0
	5.8	0
	5.9	0
	5.10	0
	5.11	0
Anexo 1 – Requisitos para la Cadena de Custodia para Productores	1.1	0
	2.1	0
	2.2	0
	2.3	0
	2.4	0

5.3. Requerimientos para grupos y organizaciones multi-sitio

Principio	Desempeño del solicitante
1. Elementos del grupo	0
2. Procedimientos de gestión grupal y multi-sitio	0
3. Control y monitoreo del cumplimiento del sitio/miembro	0

4. Mantenimiento de registros	0
5. Cadena de custodia	0

5.4. Requerimientos de Cumplimiento del EU-RED de la RTRS para Productores

Requisitos RTRS EU RED	Criterios	Desempeño del solicitante
1. Se miden y registran las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) provenientes del cultivo de soja	1.1	0
	1.2	0
	1.3	0
	1.4	0
2. Uso de la tierra	2.1	0
	2.2	0
	2.3	0
3- Comunicación de información	3.1	0

5.5 Requisitos del módulo RTRS Non-GMO para productores

RTRS No-GMO	Desempeño del solicitante
Requirements for soy producers	
Testing non-GMO Identity	
Handling of material (Applies to soy producers and all organizations in the supply chain)	
Use of RTRS Trading Platform for RTRS non-GMO credits	

5.6 Módulo RTRS No-Paraquat

Módulo RTRS No-Paraquat	Desempeño del solicitante
Requirements for soy producers	
Compliance indicator	
Use of RTRS Trading Platform for RTRS non-Paraquat credits	

5.7 Propuesta de certificación

5.7.1. Declaración de cumplimiento

0	La organización solicitante CUMPLE los indicadores mínimos. Los detalles de todos los indicadores pueden encontrarse en la sección correspondiente del presente informe.
0	La organización solicitante NO CUMPLE los indicadores mínimos. Los detalles de todos los indicadores pueden encontrarse en la sección correspondiente del presente informe.

5.7.2 Condiciones para la certificación

Una vez certificada, la organización será auditada al menos una vez al año para controlar la continuidad de su cumplimiento con todos los requerimientos de certificación aplicables. También se le exigirá que realice todas las acciones correctivas (de corresponder) dentro de los plazos determinados, según lo mencionado en el presente informe.

Con el fin de verificar la continuidad del cumplimiento y la implementación de las acciones correctivas propuestas, ACUC llevará a cabo auditorías anuales de control de acuerdo con los requerimientos aplicables.

Fecha estimada de la próxima auditoría:	0
Fecha de la decisión de certificación:	0

Anexo I: Lista de establecimientos agrícolas

